

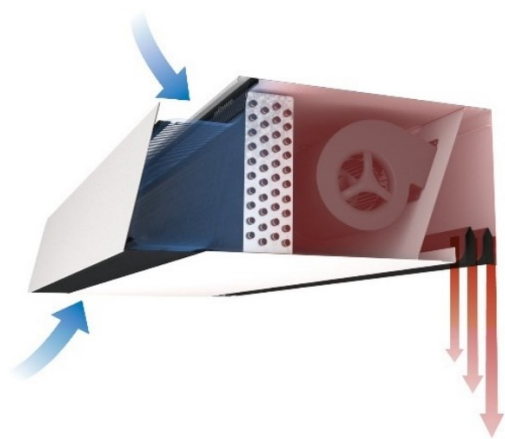
## CATALOGUE CARD ELiS AX KARTA KATALOGOWA ELiS AX

### GENERAL INFORMATION | INFORMACJE OGÓLNE



- EN**
- The ELiS AX air curtain creates an air barrier that protects the interior of the room against heat gains and losses as well as adverse external factors (eg dust, insects). The devices are designed for indoor use where maximum air dustiness does not exceed  $0,3 \text{ g/m}^3$ .
  - Housing made of powder coated steel – white with black elements.
  - Dynamically starting EC fans.
  - Automatic operating modes adapting to the weather conditions – OPTIsmart.
  - Two types of BMS (simple control signals (work-start- failure) and Modbus).
- PL**
- Kurtyna powietrzna ELiS AX wytwarza barierę powietrzną, która chroni wnętrze pomieszczenia przed zyskami i stratami ciepła oraz niekorzystnymi czynnikami zewnętrznymi (na przykład pył, owady). Urządzenia są przeznaczone do użytku w pomieszczeniach, w których maksymalne zapylenie powietrza nie przekracza  $0,3 \text{ g/m}^3$ .
  - Obudowa wykonana ze stali malowanej proszkowo – biała z czarnymi elementami.
  - Dynamicznie uruchamiane wentylatory EC.
  - OPTIsmart – zmiana trybu pracy w zależności od warunków pogodowych.
  - Dwa rodzaje BMS (proste sygnały sterujące: start-stop-usterka i Modbus).

### OPTIflow TECHNOLOGY | TECHNOLOGIA OPTIflow

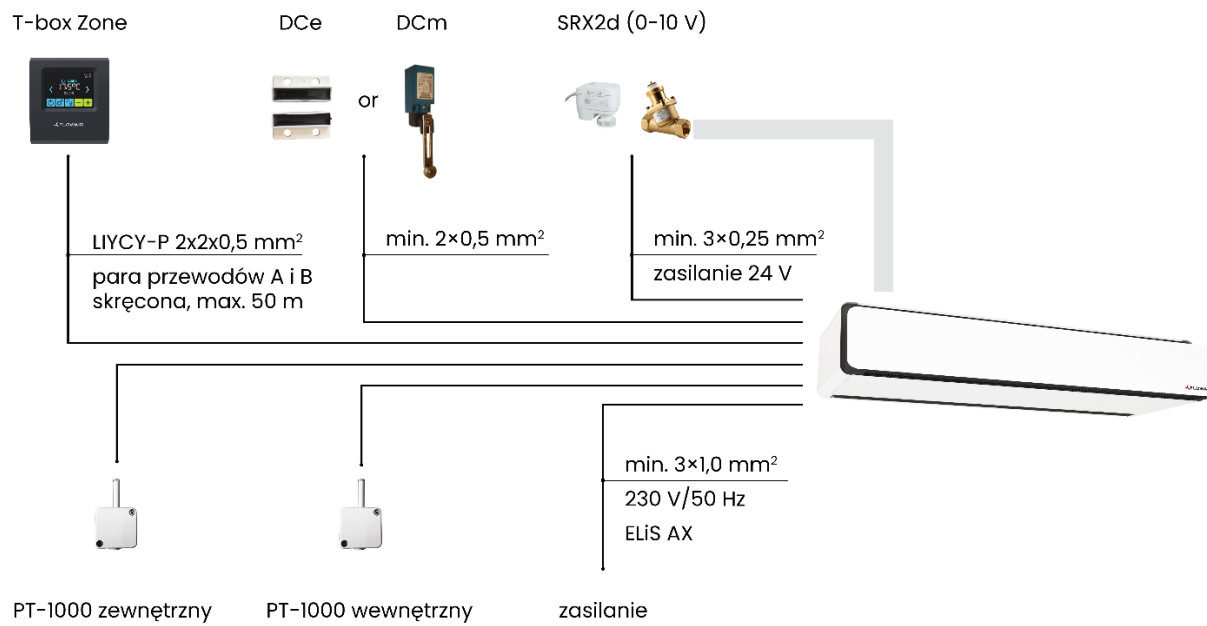


- EN OPTIflow TECHNOLOGY**
- Providing thermal comfort in the room and reduced energy consumption due to even air flow through the heat exchanger
  - Three air streams provide a highly efficient barrier against external influences such as hot and cold air, dust and air pollution
- PL TECHNOLOGIA OPTIflow**
- Zapewnienie komfortu cieplnego w pomieszczeniu oraz obniżone zużycie energii wskutek równomiernego przepływu powietrza przez cały wymiennik ciepła
  - Trzy strumienie powietrza wylotowego zapewniają wysokosprawną barierę przed czynnikami zewnętrznymi, takimi jak gorące i zimne powietrze, kurz i zanieczyszczenia powietrza

### INSTALLATION I MOŻLIWOŚĆ MONTAŻU



## CONTROL SYSTEM I STEROWANIE



### ELEMENTS | ELEMENTY:

- T-Box Zone – intelligent controller with a touch screen | inteligentny sterownik z wyświetlaczem dotykowym,
- DCe – magnetic door contact | magnetyczny czujnik drzwiowy,
- DCm – mechanical door contact, mechaniczny czujnik drzwiowy,
- SRX – balancing and control valve with an actuator (0-10 V) | zawór równoważąco-regulacyjny z siłownikiem (0 – 10 V)
- PT-1000 – temperature sensor | czujnik temperatury

### INPUT AND OUTPUT SIGNALS | SYGNAŁY WEJŚCIA I WYJŚCIA:

- MODBUS-RTU
- Signal: start, stop | Sygnał: start, stop,
- Failure signal | Sygnał awarii

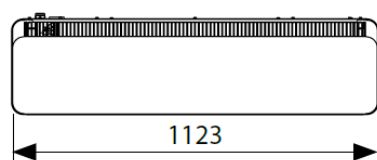
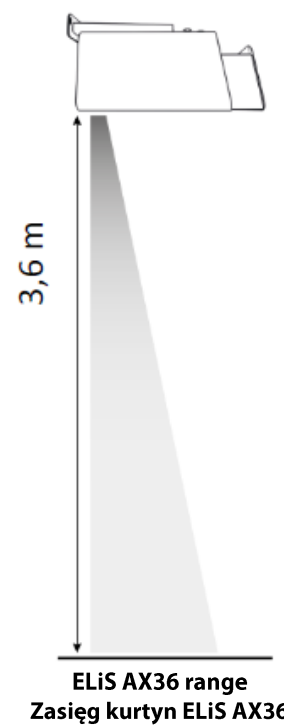
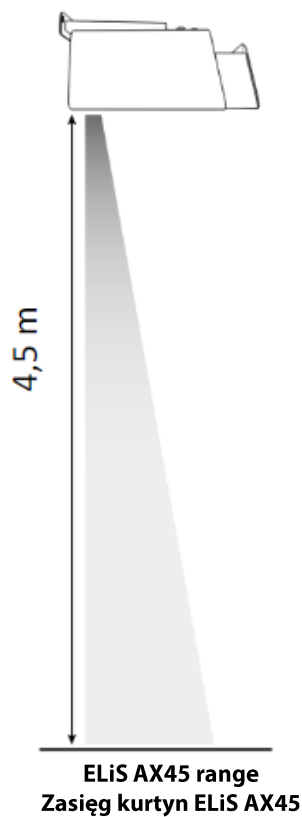
## TECHNICAL DATA I DANE TECHNICZNE

The air curtain is available in a version with a water 3-row or 4-row heat exchanger:

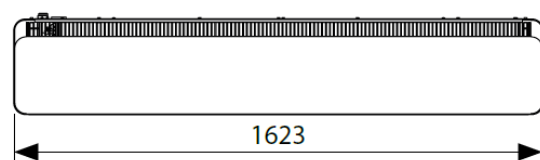
- ELiS AX36-W3R-100, ELiS AX36-W3R-150, ELiS AX36-W3R-200, ELiS AX36-W3R-250 – air curtains with 3-row water heat exchanger with a maximum range of 3,6 m,
- ELiS AX36-W4R-100, ELiS AX36-W4R-150, ELiS AX36-W4R-200, ELiS AX36-W4R-250 – air curtains with 4-row water heat exchanger with a maximum range of 3,6 m,
- ELiS AX45-W3R-100, ELiS AX45-W3R-150, ELiS AX45-W3R-200, ELiS AX45-W3R-250 – air curtains with 3-row water heat exchanger with a maximum range of 4,5 m,
- ELiS AX45-W4R-100, ELiS AX45-W4R-150, ELiS AX45-W4R-200, ELiS AX45-W4R-250 – air curtains with 4-row water heat exchanger with a maximum range of 4,5 m.

Kurtyna występuje w wersji z wymiennikiem wodnym 3-rzędowym i 4-rzędowym:

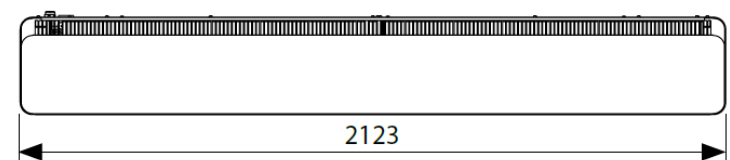
- ELiS AX36-W3R-100; ELiS AX36-W3R-150; ELiS AX36-W3R-200; ELiS AX36-W3R-250 – kurtyny z 3-rzędowym wymiennikiem wodnym o maksymalnym zasięgu 3,6 m,
- ELiS AX36-W4R-100; ELiS AX36-W4R-150; ELiS AX36-W4R-200; ELiS AX36-W4R-250 – kurtyny z 4-rzędowym wymiennikiem wodnym o maksymalnym zasięgu 3,6 m,
- ELiS AX45-W3R-100; ELiS AX45-W3R-150; ELiS AX45-W3R-200; ELiS AX45-W3R-250 – kurtyny z 3-rzędowym wymiennikiem wodnym o maksymalnym zasięgu 4,5 m,
- ELiS AX45-W4R-100; ELiS AX45-W4R-150; ELiS AX45-W4R-200; ELiS AX45-W4R-250 – kurtyny z 4-rzędowym wymiennikiem wodnym o maksymalnym zasięgu 4,5 m.



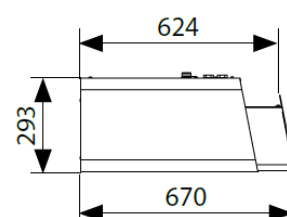
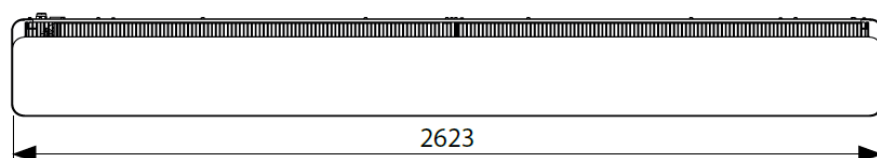
**ELiS AX W-100**



**ELiS AX W-150**



**ELiS AX W-200**



	ELiS AX36-W3R-100	ELiS AX36-W3R-150	ELiS AX36-W3R-200	ELiS AX36-W3R-250	ELiS AX36-W4R-100	ELiS AX36-W4R-150	ELiS AX36-W4R-200	ELiS AX36-W4R-250
Power supply   Zasilanie [V/Hz]	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Current consumption   Max. pobór prądu [A]	2,3	3,3	5,6	6,4	2,2	3,2	5,5	6,3
Power consumption   Znamionowy pobór mocy [kW]	0,27	0,40	0,67	0,81	0,27	0,40	0,67	0,81
IP	21							
Connection stub   Przyłącze ["]	3/4							
Max. operating temperature   Maksymalna temperatura pracy [°C]	50							
Airflow   Wydajność <sup>(1)</sup> [m <sup>3</sup> /h]	900 - 1800	1200-2700	2000-4300	2300-5300	800-1700	1100-2600	1900-4200	2200-5200
Max. air volume with filter   Maks. wydajność z filtrem (Coarse 30%) <sup>(1)</sup> [m <sup>3</sup> /h]	1600	2400	3900	4800	1500	2300	3800	4700
Acoustic pressure level   Poziom ciśnienia akustycznego <sup>(2)</sup> [dB(A)]	42-60	43-61	45-63	46-64	41-59	42-60	44-62	45-63
Acoustic power level   Poziom mocy akustycznej <sup>(3)</sup> [dB(A)]	58-76	59-77	61-79	62-80	57-75	58-76	60-78	61-79
Heating power   Moc cieplna <sup>(4)</sup> [kW]	8,1-12,9	11,8-20,5	17,1-29,0	21,4-38,0	8,7-15,2	12,7-24,1	20,6-36,7	24,7-46,6
Max. water pressure   Max. ciśnienie robocze [MPa]	1,6							
Max. water temperature   Max. temperatura wody grzewczej [°C]	60							
Temperature increase   Przyrost temperatury <sup>(4)</sup> (ΔT) [°C]	26-21	29-22	25-20	27-21	32-26	34-27	31-26	33-26
Device mass   Masa urządzenia [kg]	38,5	53,3	71,7	86,8	40,0	55,6	74,8	90,3
Range   Zasięg <sup>(1)</sup> [m]	3,6							

	ELiS AX45-W3R-100	ELiS AX45-W3R-150	ELiS AX45-W3R-200	ELiS AX45-W3R-250	ELiS AX45-W4R-100	ELiS AX45-W4R-150	ELiS AX45-W4R-200	ELiS AX45-W4R-250
Power supply   Zasilanie [V/Hz]	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Current consumption   Max. pobór prądu [A]	3,3	4,6	6,4	7,6	3,2	4,5	6,3	7,5
Power consumption   Znamionowy pobór mocy [kW]	0,49	0,65	0,99	1,15	0,49	0,65	0,99	1,15
IP	21							
Connection stub   Przyłącze ["]	3/4							
Max. operating temperature   Maksymalna temperatura pracy [°C]	50							
Airflow   Wydajność <sup>(1)</sup> [m <sup>3</sup> /h]	1100-2500	1500-3500	2200-5000	2400-6100	1000-2400	1400-3400	2100-4900	2300-6000
Max. air volume with filter   Maks. wydajność z filtrem (Coarse 30%) <sup>(1)</sup> [m <sup>3</sup> /h]	2300	3200	4500	5500	2200	3100	4400	5400
Acoustic pressure level   Poziom ciśnienia akustycznego <sup>(2)</sup> [dB(A)]	43-61	44-62	45-64	46-65	42-60	43-61	44-63	45-64
Acoustic power level   Poziom mocy akustycznej <sup>(3)</sup> [dB(A)]	59-77	60-78	61-80	62-81	58-76	59-77	60-79	61-80
Heating power   Moc cieplna <sup>(4)</sup> [kW]	9,3-15,7	13,9-24,1	18,4-31,8	22,1-41,4	10,3-19,1	15,3-28,9	22,2-40,6	25,6-51,3
Max. water pressure   Max. ciśnienie robocze [MPa]	1,6							
Max. water temperature   Max. temperatura wody grzewczej [°C]	60							
Temperature increase   Przyrost temperatury <sup>(4)</sup> (ΔT) [°C]	25-18	27-20	24-19	27-20	30-23	32-25	31-24	33-25
Device mass   Masa urządzenia [kg]	40,8	55,5	73,7	88,8	42,3	57,8	76,8	92,3
Range   Zasięg <sup>(1)</sup> [m]	4,5							

<sup>(1)</sup> According to ISO 27327-1 (airflow given for fan setting range 25%-100) | Zgodnie z ISO 27327-1 (wydajność dla zakresu nastaw wentylatora 25%-100%);

<sup>(2)</sup> Acoustic pressure level has been measured in a 1500m<sup>3</sup> space with a medium sound absorption coefficient, directional factor: Q=2 | Poziom ciśnienia akustycznego podano dla pomieszczenia o średniej zdolności pochłaniania dźwięku, objętości 1500 m<sup>3</sup>; współczynnik kierunkowy Q=2;

<sup>(3)</sup> Acoustic power level according to ISO 27327-2 | Zgodnie z ISO 27327-2;

<sup>(4)</sup> Power and temperature range specified for the parameters fan setting of 25%, heating medium temperature 60/40°C temperature at the inlet to the device 18°C – fan setting of 100%, heating medium temperature 60/40°C temperature at the inlet to the device 18°C; Zakres mocy i temperatur określony dla parametrów: nastawa wentylatora 25%, temperatura czynnika grzewczego 60/40°C, temperatura na wlocie do urządzenia 18°C – nastawa wentylatora 100%, temperatura czynnika grzewczego 60/40°C, temperatura na wlocie do urządzenia 18°C.